

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1954)
Heft: 1

Artikel: Notices économiques
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-791723>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NOTICES ÉCONOMIQUES

Le commerce extérieur de la Suisse et les exportations textiles en 1953

Dans son ensemble, l'économie mondiale a vu, en 1953, persister la conjoncture favorable, bien que des tendances au recul se soient manifestées dans certains pays. L'offre et la demande de marchandises ont subi une nouvelle avance en présence d'une augmentation de la capacité de production. Les chiffres d'affaires de l'industrie des biens de consommation ont, en particulier, notablement augmenté.

Le commerce extérieur de la Suisse a aussi profité de la situation économique internationale toujours favorable. Cependant, les **importations** ont été inférieures de 135 millions de francs suisses à celles de l'année précédente ;

quantitativement, elles ont fléchi de 400.000 tonnes métriques (— 4,5 %). En revanche, les **exportations** ont atteint un nouveau chiffre record aussi bien en quantité qu'en valeur. Par rapport à l'année précédente, les ventes de la Suisse à l'étranger ont augmenté de 415,7 millions de fr. s. (+ 8,8 %) alors que l'augmentation quantitative a même dépassé 10 %. Voici du reste les résultats du commerce extérieur suisse de l'année dernière et de la précédente avec, à titre de comparaison, les chiffres de la dernière année d'avant-guerre et de la première année de haute conjoncture d'après-guerre (1948) :

IMPORTATIONS TOTALES

en millions de francs suisses

1938	1948	1952	1953
1606,9	4998,9	5205,7	5070,7

EXPORTATIONS TOTALES

1938	1949	1952	1953
1316,6	3434,5	4748,9	5164,6

Il convient, à propos de ces chiffres, de relever un fait exceptionnel : la balance du commerce extérieur de la Suisse pour 1953 a bouclé par un solde actif en faveur de ce pays, ce qui ne s'était produit qu'exceptionnellement pendant les années de guerre 1916 et 1945. C'est surtout le commerce des biens de consommation qui s'est développé en 1953 et particulièrement par l'exportation et l'importation des produits fabriqués.

Dans l'**importation**, en Suisse, si le secteur des *matières premières* est en légère baisse partielle, les matières premières destinées à l'industrie textile accusent néanmoins une avance quantitative. Relevons à ce propos que les valeurs statistiques moyennes par 100 kg. net du coton brut et de la cellulose pour la fabrication de la rayonne ont remarquablement fléchi dans l'espace d'une année (respectivement de 455 à 395 francs et de 125 à 83.26

francs). Dans le secteur des *produits fabriqués*, en forte augmentation par rapport à 1952, ce sont les tissus de laine pour vêtements, les fils de rayonne et de fibranne ainsi que les tissus de soie naturelle et de rayonne, entre autres, qui ont contribué à cet accroissement pour les textiles.

Dans l'**exportation** de Suisse, l'augmentation, aussi bien en quantités qu'en valeurs, est due surtout aux *produits fabriqués*. Nous donnons, ci-après, les chiffres relatifs aux principaux articles de l'industrie textile. Toutes les spécialités qui y sont énumérées ont participé à l'augmentation des exportations, sauf les filés de coton dont l'indice d'exportation (indice des quantités pondérées par les valeurs) a néanmoins passé de 88 en 1952 à 92 en 1953. Les autres chiffres sont assez éloquents par eux-mêmes pour se passer de commentaire.

Exportation suisse des principaux produits textiles

	en millions de Fr. suisses		
	1938	1952	1953
Fils de coton	23,6	70,2	53,9
Tissus de coton	58,9	113,4	162,3
Broderies	26,1	89,7	98,7
Fils de rayonne et de fibranne	20,2	70,1	73,4
Tissus de soie et de rayonne	30,7	94,1	104,6
Rubans de soie et de rayonne	5,8	9,9	10,7
Fils de laine peignée	2,0	15,4	12,5
Tissus de laine	3,2	19,3	31,3
Bonneterie et articles en tricot	8,0	35,6	43,2
Confection	11,7	40,0	49,7
Tresses pour chapeaux	13,6	34,6	38,5

La vente des textiles et le marché des biens de consommation en Suisse

Dans son dix-septième rapport trimestriel, la *Commission paritaire de l'industrie du coton* à Saint-Gall a publié une intéressante étude sur les modifications intervenues dans la vente des textiles sur le marché des biens de consommation, étude due à M. J.-J. Senglet de l'*Institut de recherches économiques de l'Ecole polytechnique fédérale* à Zurich.

L'affaiblissement du marché des textiles au printemps de 1951, après que les achats en vue de la constitution de stocks eurent cessé, a suscité une vive discussion dans les milieux du textile : dans quelle mesure, s'est-on demandé, l'industrie textile a-t-elle souffert d'une modification dans les habitudes des consommateurs. On a émis la supposition que certaines dépenses, en particulier celles qui découlent de l'augmentation du nombre des véhicules à moteur, ont diminué dans les budgets de ménages les moyens disponibles pour les achats de textiles. Les données statistiques dont on dispose ne permettent malheureusement pas d'éclaircir à fond le problème de cette modification dans la structure du marché des biens de consommation ; les rares indications existantes ont néanmoins permis à l'auteur de l'étude en question de faire quelques constatations générales sur la position du textile dans les ventes du commerce de détail.

Il est tout d'abord nécessaire de déterminer si la position des textiles et de l'habillement sur le marché est devenue moins bonne. On peut conclure des études de l'O. E. C. E., continuées par l'auteur, que la part des textiles dans le chiffre d'affaires total du commerce de détail était de 21,1 % en 1953 contre 22,2 % en 1948 et 21,9 % en 1950 ; on n'a donc pas enregistré de changement notable ; il semble même qu'il y ait eu une légère augmentation par rapport à l'avant-guerre (1938 = 18,8 %). D'autre part, les statistiques des budgets privés au cours des quarante dernières années permettent des conclusions semblables : la proportion afférente à l'habillement n'a pas subi de modifications importantes au cours des quatre dernières décennies. Il ne faut cependant pas oublier qu'il s'agit là de calculs basés sur des valeurs et que les prix de l'habillement sont ceux qui ont le plus fortement augmenté depuis 1939. En faisant abstraction de l'influence des prix, on constate une augmentation de un cinquième des quantités écoulées depuis 1938. Cependant la population

a augmenté de 16 % pendant la même période, de sorte que la consommation réelle des textiles par habitant n'a subi qu'une augmentation très minime depuis le temps d'avant la guerre. D'autre part, les ventes totales du commerce de détail ont augmenté de 36 à 38 % en quantité ; on peut donc en conclure que les ventes des textiles (en quantités) ne se sont accrues que dans une proportion inférieure à la moyenne. Il faut encore souligner qu'à cet affaiblissement de la position relative des textiles dans le chiffre d'affaires total du commerce de détail correspond une augmentation des ventes totales du textile, en quantités, et que la consommation par tête d'habitant n'a pour ainsi dire pas subi de modification.

Il convient de relever le rôle des changements dans les habitudes du consommateur en matière d'habillement. Il faut également tenir compte de l'évolution de la demande en faveur des qualités moyennes et supérieures. Le fait que la consommation en textiles ne suit pas le développement du revenu est dû en partie à la main-d'œuvre étrangère qui ne dépense pas en Suisse tout l'argent qu'elle y gagne.

Ainsi, selon J.-J. Senglet, les produits textiles n'appartiennent pas à une classe de produits susceptible d'un très grand essor. L'élévation rapide du niveau de vie au cours des dernières années est la cause de la diminution de leur importance sur le marché des biens de consommation, pris dans son ensemble, mais contrairement à ce qu'on entend dire, on ne peut pas affirmer qu'il y ait une diminution absolue de la consommation totale en textiles et de la consommation par tête d'habitant. En revanche, l'augmentation des revenus favorise avant tout d'autres groupes de produits. L'effectif des automobiles privées en Suisse a triplé depuis 1938 et celui des motocyclettes a sextuplé pendant la même période, en outre l'importation des appareils de radio et des frigos est également un multiple de ce qu'elle était auparavant, pour ne citer que ces exemples ; la demande en services de diverses natures a aussi connu un très grand essor. Mais, d'autre part, ces augmentations de la consommation et ces modifications dans les habitudes des consommateurs ont également contribué à donner un nouvel élan aux ventes de produits textiles.

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BOUTONS — BUTTONS — BOTONES — KNÖPFE

Kaspar Humbel, Uetikon a. See 222

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES —

BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Altoco A.-G., St-Gall 225

Eisenhut & Co., Gais 204, 218

Eugster & Huber, St-Gall 24

Christian Fischbacher Co., St-Gall 25

Filtex S. A., St-Gall 29

Forster Willi & Cie, St-Gall 23, 50, 51, 52, 58, 60, 66, 68

H. Frei & Cie, Diepoldsau 29

Charles Gorini, St-Gall 29

Hausamann & Cie, Winterthour 21, 24

Honegger & Cie S. A., St-Gall 24

Hufenus & Cie, St-Gall 56, 61, 214

Leumann, Boesch & Co., S. A., Kronbuehl 26

Theodor Locher, St-Gall 54, 214

E. Mettler-Muller S. A., Rorschach 220

A. Naef & Cie, Flawil 52, 65, 69, 231

J. G. Nef & Cie, Herisau 28, 62, 63

Neuburger & Cie S. A., St-Gall 219

Rau S. A., St-Gall 30, 61

Reichenbach & Cie, St-Gall 71, 212

Jacob Rohrer S. A., Rebstein 34, 205

E. Roelli & Cie S. A., St-Gall 24

Sailer & Schoensleben, St-Gall 229

Max Sandherr, Berneck 220

Jakob Schläpfer, St-Gall 214

Walter Schrank & Co., St-Gall 55, 219

Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall 219

Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall 29, 221

Union S. A., St-Gall 53, 57, 59, 64, 67, 218

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES —

FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle IV

J. R. Geigy S. A., Bâle 17, 18

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSU — WOVEN READY-

MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y

ROPA INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE

AUS STOFF

Emil Anderegg S. A., Weinfelden 24, 221

Baerlocher & Co., Rheineck 29

Farida, Uster 210, 223

Kneubühler & Cie, Zofingue 232

Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl 26

Moden S. A., Montreux 33, 209

Mylady S. A., Rheineck 24

Otto Rohrer S. A., Romanshorn 226

Salzmann & Cie, St-Gall 208, 217

Sanco S. A., Zurich 217

Schellenberg, Sax & Co., Trübbach 223

Semaine suisse d'exportation — Swiss Export Week —

Schweizer Exportwoche, Zürich

Exportverband der Schweiz. Bekleidungsindustrie, Zürich

Syndicat suisse des exportateurs de l'industrie de

l'habillement, Zurich 130, 131, 132

S. A. W. Achtnich & Co., Winterthur 172

Aebi & Co. S. A., Herisau 173, 187

Beblo S. A., Bâle 143

Bischoff Textil S. A., St-Gall 154, 156, 157, 189

Maison Samuel Blum, Zurich 147, 185

Brüllmann & Co., Zurich 141, 183

R. Cafader & Co., Zurich 135, 183

Canzani & Co., Zurich 150, 184

Devaud, Kunstlé & Cie S. A., Genève 174

El-EI S. A., Zurich 187

Humbert Entress S. A., Aadorf 169

Felwa S. A., Herisau 155, 156

Maison Gack, Zurich 136, 137, 193

H. u. A. Heim S. A., Zurich 134

His & Co. S. A., Murgenthal 162, 188

Jaro S. A., Zurich 140, 141, 180

Knechtli & Co. S. A., ci-dev. Swiss Knitting Co.,

Zollikofen-Berne 171

Krähenbühl & Co., Clarens-Montreux 164

Joh. Laib & Co. S. A., Amriswil 175, 191

Jakob Laib & Co., Amriswil 176, 188

La Maille, Lausanne 162, 191

Marty & Co., Zurich 181

Nabholz S. A., Schönenwerd 163, 173

Lucien Nordmann, Berne 153

Otto S. A., Zurich 144, 145, 146

Boris Oumansky & Co., Genève 177, 178, 179

Pedini Frères et Magno, Ponte-Tresa 152

Respolco S. A., Zurich 158, 192

Ruepp & Co. S. A., Sarmenstorf 170, 190

Jos. Sallmann & Co., Amriswil 184

S. A. Jacob Scherrer, Romanshorn 151, 186

Arthur Schibli S. A., Genève 148, 149, 182

Victor Tanner S. A., St-Gall 160, 161

Tricoterna S. A., Berne 165

Vollmoeller, Wirkwarenfabrik, Uster 159, 192

René Waegeli, successeur de Paul Annen Fils, Genève .

E. Weber & Co., Zurich 138

Weko/Jakob Weil Co., Diessenhofen 139, 190

Pius Wieler Söhne, Kreuzlingen 167

Yvel S. A., Zurich 142

Tricotage Zimmerli & Co. S. A., Aarbourg 168

CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN

Charles Malignon, Genève 29

S. Kirschner, Zurich 129

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS —

VERSCHIEDENES

Feldmühle S. A., Dépt Cellux, Rorschach 16

Grossmann & Co. A.-G., Thalwil 222

Alfred Rosenstiel, Zurich 230

Swissair, Zurich 232

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES —

CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK-

TÜCHER

Emil Anderegg S. A., Weinfelden 221

F. Blumer & Cie, Schwanden 15, 107

Albin Breitenmoser S. A., Appenzell 207

Hans Fierz, Zurich 231

Filtex S. A., St-Gall 29

Christian Fischbacher Co., St-Gall 25

Honegger & Cie S. A., St-Gall III

Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall 206

RBC, Soleris S. A., Zurich 121

Siber & Wehrli S. A., Zurich 20

Stoffel & Cie, St-Gall 31

Arthur Vetter & Cie, Zollikon 232

FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS,

RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS

ELASTICOS — ELASTISCHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Ganzoni & Cie S. A., Winterthour 29

Oscar Haag, Küssnacht/Zurich 228

FILÉS ET RETORS — YARN AND TWISTS — HILADOS Y

TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

H. Bodmer & Co., Zurich 217

Boppard & Co. A.-G., Goldach 227

Max Biller & Cie, Küssnacht-Zurich 29

Grilon A.-G., Omat/Ems 215

Nef & Co., St-Gall 29

Salzmann & Cie, St-Gall 29

E. Mettler-Muller S. A., Rorschach 24

Roth & Cie, Wangen a. A. 225

Trub & Cie S. A., Uster 24

Emil Wild & Co., St-Gall 215

R. Zinggeler A.-G., Zurich 208, 224

Zwicky & Cie, Wallisellen 216

FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER —

NÄHFADEN

E. Mettler-Muller S. A., Rorschach 24, 223

Zwicky & Cie, Wallisellen 216

LAINE — WOLL — LANA — WOLLE

Tissages Bleiche S. A., Zofingue 216

Steinmann, Mietlich & Cie, Richterswil 213

Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und

Derendingen, Derendingen 119, 202

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS —

TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck 29

Albin Breitenmoser S. A., Appenzell 207

Filtex S. A., St-Gall 29

Christian Fischbacher Co., St-Gall 25

Honegger & Cie S. A., St-Gall 24

Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall 206

Mavir, Zurich 222

Jakob Rohrer S. A., Rebstein 34

Sailer & Schoensleben, St-Gall 229

Stoffel & Cie, St-Gall 31

Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall 219

Union S. A., St-Gall 218

RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER

Sager & Cie, Dürrenäsch 229

Senn & Cie S. A., Bâle 225

Thurneysen & Cie S. A., Bâle 228

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRIN-

TERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES,

APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Basler Stücfärberei A.-G., Basel 12

Clavel & Lindenmeyer A.-G., Basel 12

Stoffel & Cie, St-Gall	31	Reichenbach & Cie, St-Gall	70, 71, 75, 76, 203, 212
Vereinigte Färbereien und Appretur A.-G., Thalwil	3	Reiser & Cie, Zurich	35-38
Weberei Sirmach, Sirmach	29	Max Sandherr, Berneck	220
Zwicky & Cie, Wallisellen	216	Paul Schafheitle & Co., Zurich	214
TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYON, NYLON Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON			
Abeegg Frères, Horgen	24	Schneidinger Frères, Zurich	14, 128
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich	1, 83, 84, 85, 86	Karl Schoch & Co., Zurich	29
Emil Anderegg S. A., Weinfelden	24, 221	E. Schubiger & Cie S. A., Uznach	216
Baerlocher & Co., Rheineck	29	Ernst Schurpf & Cie S. A., St-Gall	213
Adolphe Bloch Söhne, Zurich	32	Robt Schwarzenbach & Co., Thalwil	5, 106
S. J. Bloch Fils & Cie S. A., Zurich	11, 126, 127	Siber & Wehrli S. A., Zurich	20
Bosshard-Bühler & Cie S. A., Wetzikon-Zurich	7	Weberei Sirmach, Sirmach	29
Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich	10, 87, 88, 89, 122, 123	Stehli & Co., Zurich	19, 108, 109
Burgauer & Co. S. A., St-Gall	27	Stoffel & Cie, St-Gall	31, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 201
Elsaesser & Cie S. A., Kirchberg/Be	24	S. A. Stünzi Fils, Horgen	2, 90, 91
Emar S. A., Zurich	13, 92	Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall	29
Eugster & Huber, St-Gall	24	Taco S. A., Zurich	76
Export S. A., St-Gall	203	Etabl. A. Uehlinger, Bâle	29
Hans Fierz, Zurich	231	Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	224
Filtex S. A., St-Gall	29	Weisbrod-Zurrer Söhne, Hausen a/A.	93, 116, 117
Christian Fischbacher Co., St-Gall	25, 75, 78, 200	Wila S. A., Zurich	232
Charles Gorini, St-Gall	29	TRESSES DE PAILLE — STRAW BRAID — TRENZAS DE PAJA — STROHGEFLECHTE	
Grieder & Cie, Zurich	112, 113	Otto Steinmann & Cie S. A., Wohlen	198
Berthold Guggenheim Sohn & Co., Zurich	92, 125	TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPAS INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)	
Les Fils de Guggenheim-Einstein, Zurich	212	Aspor S. A., Porrentruy	24
H. Gut & Cie S. A., Zurich	4, 124	Hasler & Cie, Frauenfeld	230
Hausammann & Cie, Winterthur	1, 21, 24, 110, 111	Hochuli & Cie, Safenwil	210, 226
Heer & Cie S. A., Thalwil	8, 99, 100, 101, 102, 103	Jakob Laib & Cie, Amriswil	24
Hirzel & Cie S. A., Zurich	230	Johann Müller S. A., Strengelbach	210, 231
Honegger & Co. S. A., St-Gall	24, III	A. Naegeli, Trikotfabriken Berlingen und Winterthur	24, 228
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	6, 118, 119, 120	J. F. Rohrer-Bolliger S. A., Romanshorn	211, 226
Leemann & Schellenberg S. A., Zurich	224	A. Ruckstuhl, Wil	24
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	26	Ruegger & Cie, Zofingue	211, 227
Charles Malignon, Genève	29	Ryff & Cie S. A., Berne	211, 227
Mavir, Zurich	222	Alwin Wild, St. Margrethen	29
Mettler & Cie S. A., St-Gall	24, 115	TULLE — NET — TUL — TÜLL	
A.-G. A. & R. Moos, Weisslingen	199	Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Münchwilen	22
Edwin Naef S. A., Zurich	14, 114		
Naef Frères S. A., Zurich	9, 104, 105		
J. G. Nef & Cie, Herisau	28, 76, 197		

Où s'abonner à «TEXTILES SUISSES»?

Les abonnements courent de la date à laquelle ils parviennent à l'éditeur. Aucun service rétroactif ne peut être assuré.

A. E. F.	Consulat de Suisse Léopoldville, p. a. case postale 156, <i>Brazzaville</i> (Congo français).	Hongrie.	« Kultura » P. O. B. 1, <i>Budapest 72.</i>
Algérie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger.</i>	Indochine.	Consulat de Suisse, 29, quai de Belgique, <i>Saigon.</i>
Angola.	Office suisse d'expansion commerciale, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> (Congo Belge).	Iran.	Légation de Suisse, av. Institut Pasteur 122, <i>Téhéran.</i>
A. O. F.	Consulat de Suisse, 13 bis A. Colbert, <i>Dakar.</i>	Italie.	Inter-Orbis, Piazza Diaz, 1, <i>Milano.</i> Camera di Commercio Svizzera in Italia, Via Palestro 2, <i>Milano.</i>
Belgique et Luxembourg.	Chambre de commerce suisse en Belgique, 1, rue du Congrès, <i>Bruxelles.</i>	Liban.	Office commercial suisse pour le Proche-Orient, immeuble Achou, avenue Perthus, C. P. 809, <i>Beyrouth.</i>
Brésil du Nord et du Centre.	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 165, Rua Marquês de Abrantes, C. P. 4358, <i>Rio de Janeiro.</i>	Madagascar.	Consulat de Suisse, rue Carayon 17, C. P. 118, <i>Tananarive.</i>
Brésil du Sud.	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 51, Rua Boa Vista, C. P. 8259, <i>Sao Paulo.</i> Henrique Bincer, 299, Praça da Republica-8º, Caixa Postal 4316, <i>Sao Paulo.</i>	Maroc.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger.</i>
Bulgarie.	Légation de Suisse ul. Chipka 31, <i>Sofia.</i>	Pologne.	Légation de Suisse, Al. J. Stalina 17, <i>Varsovie 1.</i>
Canada.	Mr. R. J. Taber, 99, King Street West, <i>Toronto</i> (Ont.). Swiss Sales Agencies, 417, St. Peter Street, Beardmore Building, <i>Montreal.</i>	Portugal.	Librairie Bertrand, rua Anchieta 31, 1º, C. P. 78, <i>Lisbonne.</i>
Congo Belge.	Office suisse d'expansion commerciale, B. P. 1153, <i>Elisabethville.</i>	Roumanie.	Légation de Suisse 12, Strada Pitar Mos, <i>Bucarest 3.</i>
Egypte.	Chambre de Commerce Suisse en Egypte, 8, rue Abdel Khalek Saroit Pacha, B. P. 352, <i>Le Caire.</i> Chambre de Commerce suisse en Egypte, 40, rue Safia Zagbul, B. P. 836, <i>Alexandria.</i>	Suisse.	Office suisse d'expansion commerciale, place de la Riponne 3, <i>Lausanne.</i>
Est Africain Portugais.	Consulat de Suisse, Praça 7 de Março « Fonte Azul » 34, 1º, <i>Lourenço-Marques.</i>	Syrie.	Office commercial suisse pour le Proche-Orient, immeuble Achou, avenue Perthus, C. P. 809, <i>Beyrouth.</i> Librairie le Phare, rue Telal, C. P. 301, <i>Alep.</i>
France.	Arthur Reins, 4, square Moncey, <i>Paris.</i>	Tchécoslovaquie.	Agence de journaux « Orbis », Stalinova 46, <i>Prague XII.</i>
Grèce.	Agence internationale de journaux et publications étrangères, rue Amerikis 17, <i>Athènes.</i>	Tunisie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger.</i>
Haïti.	Librairie l'Abeille S. A., place Goffrard, P. O. B. A. 65, <i>Port-au-Prince.</i>	Turquie.	Librairie Hachette, B. P. 2219, 469, Istiklal Caddesi, <i>Istamboul.</i>
		Yougoslavie.	Légation de Suisse, Bircaninova 27, <i>Belgrade.</i> Consulat de Suisse, Bogoviceva 3, <i>Zagreb.</i>

Abonnez-vous à la revue « **TEXTILES SUISSES** »

si vous désirez la recevoir régulièrement !